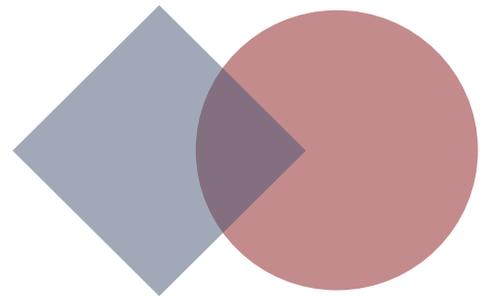


International Conference (Online)

BORDER 2021
SEMINAR 2021



(re)thinking border studies
/communication across borders

lectures, presentations, performances, roundtables, IBSC launch, lounge...

May 25-27, 2021
University of Gdańsk

Border Studies and Borderlands Studies
Work in the age of covid-19
Collaborative performances in the virtual world
Launch of International Border Studies Center
Animality and murder Border activism
Dementia Colonial theatricality
Communication across the Iron Curtain
Translanguaging Hospitality Porosity
Dispatches from the borderlands Spectrality
Humans and machines Translating nature
The New Lloronx Polish colonialism

Organizers:
Border Studies Group
at the Institute of English and American Studies
International Border Studies Center

Conference hosted on Zoom. Follow links for each session.
All sessions will be recorded and made available on the
International Border Studies Center's website.

Participation in the events means that you agree to the above.

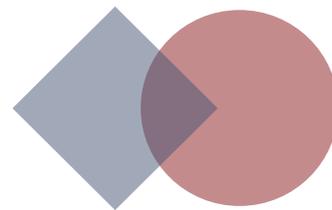


UNIVERSITY OF GDANSK

Border Studies Group
and the International
Border Studies Center
at the University of
Gdańsk present

BORDER SEMINAR

2021



(re)thinking border studies
/communication across borders

TUESDAY May 25 (ZOOM SESSIONS)
University of Gdańsk

11:00-13:00 – OPENING AND SPECIAL SESSION:  zoom

Keynote Lectures: Border and Borderlands Studies

- 1/ Grzegorz Welizarowicz (UG) – welcome and opening statement
- 2/ Ross Aldridge (UG) – *Border Journeys: exploring the language, concepts and themes of Border Studies*
- 3/ Elżbieta Opiłowska (UWr) – *Advances in Borderlands Studies - Theoretical and Methodological Approaches*

13:15-14:45 – SESSION:  zoom

Linguistics, Actor Network Theory, Virtual Performance in Education

- 1/ Maciej Rataj (UG) – *Bi-accentism, translanguaging or just a costume? What Margaret Thatcher and the portrayal of her speech in popular culture can tell us about linguistic boundaries and ideologies*
 - 2/ Magdalena Bielenia-Grajewska (UG) – *The (in) visible border between humans and machines. The application of Actor Network Theory in Border Studies*
 - 3/ Martin Blaszk (UG) – *A Performative Educational Practice in the Virtual World*
- Moderated by Maciej Rataj

15:00-16:30 – SESSION:  zoom

Colonialism, Theater, Artivism

- 1/ Marta Grzechnik (UG) – *Fitting within borders. The interwar Polish colonial plans as an aspiration of civilisational advancement*
 - 2/ Maiza Hixson (Doctoral Fellow, UCSB) – *Resisting Neo-Settler Colonial Performance in Santa Barbara*
 - 3/ Ewa Antoszek (UMCS) – *Border Artivism and Communication across Borders at the U.S.-Mexico Border*
- Moderated by Grzegorz Welizarowicz

18:00-20:00 – SPECIAL SESSION:  zoom

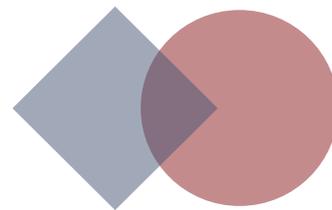
IBSC Launch - Inauguration of the International Border Studies Center Grab a glass of champagne (or whatever) and let's celebrate!

- 1/ Anna Mazurkiewicz (UG) – *opening and mission statement*
 - 2/ Team IBSC – *presentations*
 - 3/ *Open discussion*
- Moderated by Anna Mazurkiewicz

Border Studies Group
and the International
Border Studies Center
at the University of
Gdańsk present

BORDER SEMINAR

2021



(re)thinking border studies
/communication across borders

WEDNESDAY May 26 (ZOOM SESSIONS)
University of Gdańsk

11:00-13:00 – LECTURE:  zoom

Border and Borderlands Studies

1/ Julian Wolfreys (UG) – *How Many Borders Must We Cross to Reach Home? The Politics and Poetics of Porosity*
Moderated by Ross Aldridge

13:15-14:45 – SESSION:  zoom

Sociology and Translation Studies

1/ Elżbieta Czapka (UG) – *Challenges related to caring across the borders for parents with dementia*
2/ Wioleta Karwacka (UG) – *Anthropocentric overtones in translating the voices of nature - a few notes on anthropomorphism, intentionality and deontic modality in translating popular science*
Moderated by Anna Mazurkiewicz

15:00-16:45 – SPECIAL SESSION:  zoom

Blurred boundaries of work in the age of covid-19. The Sociological Perspective

1/ Magdalena Żadkowska (UG) and Jacek Gądecki (AGH) – *Borders between work and family at home. Segregation or integration? COVID19 pandemic as a trigger to define new borders at home in terms of space, gender and social roles*
2/ Adam Mrozowicki (UWr) in cooperation with Markieta Domecka, Karol Muszyński and Valeria Pulignano (CESO K Leuven) – *COVID-19 pandemic and the social boundaries of work: what can we learn so far?*
3/ Dorota Mroczkowska (UAM) and Małgorzata Kubacka (UAM) – *On the Treadmill of Pandemic Everyday Life: Work-Life Boundary Dynamics in Three Types of Organizations in Poland*
Moderated by Bartosz Mika (UG)

17:30-20:00 – SPECIAL SESSION:  zoom

Gilberto Rosas's The New Lloronx and Trumpus Caesar Screening and Discussion with the Artists

1/ Gilberto Rosas (UIUC) – *The New Lloronx*
2/ *Trumpus Caesar* – screening of the 2020 U.S. Elections satirical tragicomedy by Carlos Morton followed by live discussion with the creators: Jorge Huerta (UCSD), playwright Carlos Morton (UCSB), Irwin Appel (UCSB), Luis Moreno (El Teatro Campesino), Maiza Hixson (UCSB).
Moderated by Grzegorz Welizarowicz



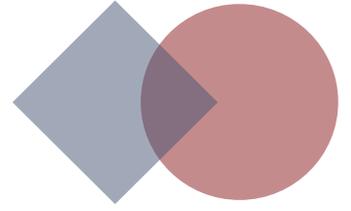
UNIVERSITY OF GDANSK



Wydział Filologiczny
Uniwersytetu Gdańskiego

Border Studies Group
and the International
Border Studies Center
at the University of
Gdańsk present

BORDER SEMINAR 2021



*(re)thinking border studies
/communication across borders*

THURSDAY May 27 (ZOOM SESSIONS)
University of Gdańsk

11:30-13:00 – LECTURE:  zoom

Sociological, Historical and Literary Approaches

- 1/ Monika Mazurek (UG) – *Our Home is Our Castle: Words Change Meaning during the Pandemic of Covid 19*
 - 2/ Anna Podciborska (UG) – *Messages of Hope Surfing through the Waves: Communication Across the Iron Curtain*
 - 3/ Izabela Morska (UG) – *Animality as an excuse for murder: David Grann and Killers of the Flower Moon*
- Moderated by Anna Mazurkiewicz

13:15-14:45 – LOUNGE:  zoom

The IBSC Coffee Hour and Border Studies Group Roundtable

Roundtable: *Border Studies projects, collaborations, ideas and recommendations for theme of next conference*
Moderated by Anna Mazurkiewicz

16:00-17:30 – SESSION:  zoom

Dispatches from the Borderlands

- 1/ Santiago Vaquera-Vasquez (UNM) – *This is Not an Exit: Dispatches from the Borderlands*
 - 2/ Grzegorz Welizarowicz (UG) – *Rituals of Hospitality in the Greater San Diego Area*
- Moderated by Grzegorz Welizarowicz

18:00-20:00 – SPECIAL SESSION:  zoom

*"CROSSING / ACROSS BORDERS": Live Virtual Performance by Students of Valdosta State University
and University of Gdansk*

Live virtual collaboration and performance of "CROSSING/ACROSS BORDERS" collectively-created by students of
the Valdosta State University and the University of Gdansk.

Moderated and directed by Martin Blaszk